

010/15

# CONSEIL DE L'EUROPE COUNCIL OF EUROPE

COMITÉ DES MINISTRES

Strasbourg, le 12 janvier 1977

Restricted  
CM (77) 20

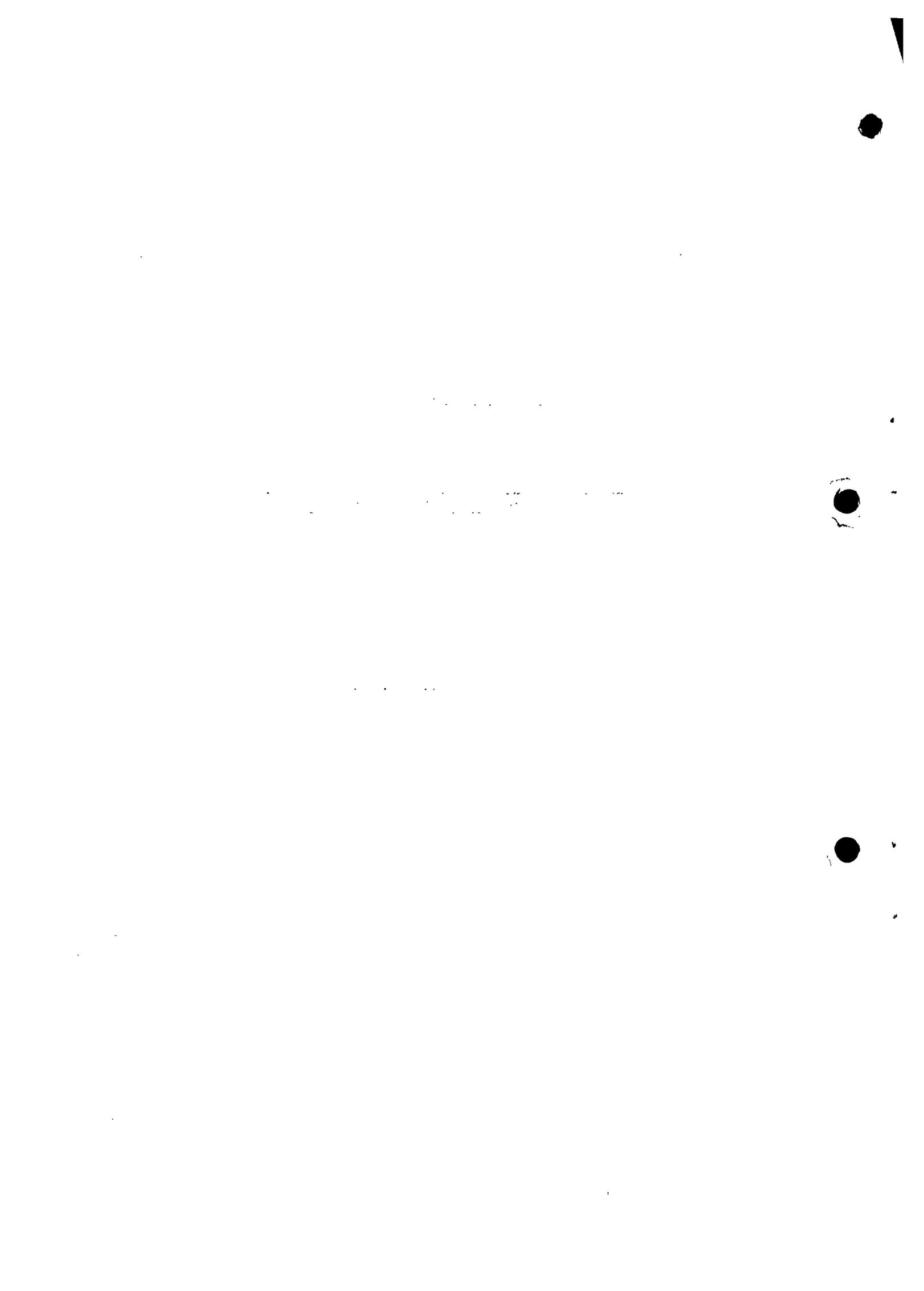
INAUGURATION DU NOUVEAU BATIMENT DU  
CONSEIL DE L'EUROPE

Liste des personnalités invitées à  
la cérémonie d'inauguration (x)

Note du Secrétariat  
préparée par la Direction  
des Affaires Politiques

---

(x) Avec les réponses qui sont parvenues au Protocole à ce jour.



I. MEMBRES DES DELEGATIONS A LA 59e SESSION DU COMITE DES MINISTRES

AUTRICHE qui S. Exc. Dr. Willibald PAHR, Ministre des Affaires Etrangères

          qui Monsieur l'Ambassadeur Otto MASCHKE, Représentant Permanent de l'Autriche auprès du Conseil de l'Europe

          qui Madame Erika TEKUSCH, Représentant Permanent Adjoint de l'Autriche auprès du Conseil de l'Europe

          qui Madame Heide KELLER, Adjoint au Représentant Permanent de l'Autriche auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

BELGIQUE qui S. Exc. Monsieur Renaat VAN ELSLANDE, Ministre des Affaires Etrangères

          qui Monsieur Louis OLIVIER, Ministre des Travaux Publics

          qui Monsieur Jean BOUHA, Ambassadeur-Représentant Permanent de la Belgique auprès du Conseil de l'Europe

          Monsieur Paul LAVALLEYE, Chef de Cabinet Adjoint de Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères

          qui Monsieur Frans HINTJENS, Représentant Permanent Adjoint de la Belgique auprès du Conseil de l'Europe

          Monsieur Jean-Claude COUVREUR, Conseiller-Adjoint, Direction Générale de la Politique du Ministère des Affaires Etrangères

CHYPRE qui S. Exc. Monsieur Ioannis CHRISTOPHIDES, Ministre des Affaires Etrangères

          qui Monsieur Constantinos PILAVACHI, Représentant Permanent de Chypre auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

---

(x) Membres des délégations ministérielles dont les noms seront communiqués par les Représentations Permanentes

DANEMARK

- oui S. Exc. Monsieur Knud Boerge ANDERSEN, Ministre des Affaires Etrangères
- oui Monsieur l'Ambassadeur Preben Arthur von der HUDE, Représentant Permanent du Danemark auprès du Conseil de l'Europe
- Monsieur l'Ambassadeur P. DYVIG, Deputy Under Secretary of State for Political Affairs
- Monsieur René Robert BRUSVANG, Représentant Permanent-Adjoint du Danemark auprès du Conseil de l'Europe
- oui Monsieur Jorgen BÜTZOW, Adjoint au Représentant Permanent du Danemark auprès du Conseil de l'Europe

FRANCE

- oui S. Exc. Monsieur Louis de GUIRINGAUD, Ministre des Affaires Etrangères
- Monsieur Pierre TAITTINGER, Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères
- oui Monsieur l'Ambassadeur Albert FEQUANT, Représentant Permanent de la France auprès du Conseil de l'Europe
- oui Monsieur Jacques VIDELIER, Représentant Permanent-Adjoint de la France auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

REPUBLIQUE  
FEDERALE  
D'ALLEMAGNE

- S. Exc. Monsieur Hans-Dietrich GENSCHER, Ministre des Affaires Etrangères
- Madame Hildegard HALLG-BRÜCHER, Deputy State Minister
- oui Monsieur l'Ambassadeur Carl-Heinz LÜDERS, Représentant Permanent de la République Fédérale d'Allemagne auprès du Conseil de l'Europe
- oui Monsieur Horst MEINCKE, Représentant Permanent Adjoint de la République Fédérale d'Allemagne auprès du Conseil de l'Europe
- oui Monsieur Michael VORWERK, Adjoint au Représentant Permanent de la République Fédérale d'Allemagne auprès du Conseil de l'Europe

GRECE

S. Exc. Monsieur Dimitrios BITSIOS, Ministre des Affaires Etrangères

oui

Monsieur l'Ambassadeur Nicolas KAMBALOURIS, Représentant Permanent de la Grèce auprès du Conseil de l'Europe

oui

Monsieur Georges SIORIS, Représentant Permanent-Adjoint de la Grèce auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur Panayotis CARACASSIS, Adjoint au Représentant Permanent de la Grèce auprès du Conseil de l'Europe

oui

Monsieur Thomas CAMILIERIS, Adjoint au Représentant Permanent de la Grèce auprès du Conseil de l'Europe

(x)

M. ....

ISLANDE

oui

Mr. Einar AGUSTSSON, Minister for Foreign Affairs

oui

Mr. Niels P. SIGURDSSON, Ambassador, Permanent Representative to the Council of Europe

Mr. Hoerdur HELGASON, Ambassador, Deputy Permanent under Secretary of the Ministry for Foreign Affairs

oui

Mr. Sveinn BJÖRNSSON, Deputy Permanent Representative to the Council of Europe

IRLANDE

oui

S. Exc. Monsieur Garret FITZGERALD, Ministre des Affaires Etrangères

oui

Monsieur Sean O' HEIDEAIN, Représentant Permanent de l'Irlande auprès du Conseil de l'Europe

non

Monsieur Michael FLYNN, en remplacement de Monsieur Morris REID, Représentant Permanent-Adjoint de l'Irlande auprès du Conseil de l'Europe

ITALIE

S. Exc. Monsieur Arnaldo FORLANI, Ministre des Affaires Etrangères

oui Monsieur l'Ambassadeur Gherardo CORNAGGIA MEDICI CASTIGLIONI, Représentant Permanent de l'Italie auprès du Conseil de l'Europe

oui Monsieur Venanzio RAPOLIA, Représentant Permanent Adjoint de l'Italie auprès du Conseil de l'Europe

oui Monsieur Leo PIVANO, Adjoint au Représentant Permanent de l'Italie auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

LUXEMBOURG

oui S. Exc. Monsieur Gaston THORN, Ministre des Affaires Etrangères

Monsieur l'Ambassadeur Paul MERTZ, Représentant Permanent du Grand-Duché de Luxembourg auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur François BREMER, Représentant Permanent-Adjoint du Grand-Duché de Luxembourg auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

MALTE

non H. Exc. Monsieur Dom MINTOFF, Prime Minister, Minister for Commonwealth and Foreign Affairs

non S. Exc. Monsieur l'Ambassadeur Carmel MALLIA, Représentant Permanent de Malte auprès du Conseil de l'Europe

oui Monsieur J.M. SCHEMBRI, Adjoint au Représentant Permanent (Acting Permanent Representative) de Malte auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur Emanuel FARRUGIA, Adjoint au Représentant Permanent de Malte auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur Henry NAUDI, Adjoint au Représentant Permanent de Malte auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

PAYS-BAS

S. Exc. Monsieur Max van der STOEL, Ministre des Affaires Etrangères

Monsieur L.J. BRINKHORST, Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères

qui

Baron C.W. VAN BOETZELAER VAN ASPEREN, Représentant Permanent des Pays-Bas auprès du Conseil de l'Europe

qui

Monsieur Paul LAGENDIJK, Représentant Permanent-Adjoint des Pays-Bas auprès du Conseil de l'Europe

NORVEGE

qui

S. Exc. Monsieur Knut FRYDENLUND, Ministre des Affaires Etrangères

Mademoiselle Kirsten OHM, Représentant Permanent de la Norvège auprès du Conseil de l'Europe

qui

Monsieur Knut PAUS, Représentant Permanent-Adjoint de la Norvège auprès du Conseil de l'Europe

(x)

M. ....

(x)

M. ....

(x)

M. ....

PORTUGAL

qui

S. Exc. Dr. José MEDEIROS FERREIRA, Ministre des Affaires Etrangères

Monsieur Luis José de OLIVEIRA NUNES, Délégué du Ministre des Affaires Etrangères auprès du Conseil de l'Europe

(x)

M. ....

SUEDE

qui

S. Exc. Madame Karin SOEDER, Ministre des Affaires Etrangères

qui

Monsieur l'Ambassadeur Bengt ÅKERREN, Représentant Permanent de la Suède auprès du Conseil de l'Europe

qui

Monsieur Mats ABERG, Représentant Permanent-Adjoint de la Suède auprès du Conseil de l'Europe

(x)

M. ....

SUISSE

oui S. Exc. Monsieur Pierre GRABER, Chef du Département  
Politique Fédéral

Monsieur l'Ambassadeur Albert WEITNAUER, Secrétaire  
Général du Département Politique Fédéral

oui Monsieur l'Ambassadeur Alfred WACKER, Représentant  
Permanent de la Suisse auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur l'Ambassadeur Anton HEGNER, Chef de la  
Division Politique I

Monsieur Yves MORET, Suppléant du Chef de la Division  
Politique I

oui Monsieur René SEREX, Représentant Permanent-Adjoint  
de la Suisse auprès du Conseil de l'Europe

TURQUIE

oui S. Exc. Monsieur Ihsan CAGLAYANGIL, Ministre des  
Affaires Etrangères

oui Monsieur l'Ambassadeur Semih GÜNVER, Représentant  
Permanent de la Turquie auprès du Conseil de l'Europe

Monsieur Omer AKBEL, Représentant Permanent-Adjoint  
de la Turquie auprès du Conseil de l'Europe

oui Monsieur Yurtsev MIHCIOGLU, Adjoint au Représentant  
Permanent de la Turquie auprès du Conseil de l'Europe

Mademoiselle Aysen BERKEM, Adjoint au Représentant  
Permanent de la Turquie auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

ROYAUME-UNI

The Right Hon. Anthony CROSLAND, M.P. Secretary of  
State for Foreign and Commonwealth Affairs

oui Monsieur l'Ambassadeur Peter Martin FOSTER, Représen-  
tant Permanent du Royaume-Uni auprès du Conseil de  
L'Europe

oui Monsieur George Ranson LEE, Représentant Permanent-  
Adjoint du Royaume-Uni auprès du Conseil de l'Europe

oui Monsieur Aldo Jean-Nicolas MALLIA-TESTAFERRATA,  
Adjoint au Représentant Permanent du Royaume-Uni  
auprès du Conseil de l'Europe

(x) M. ....

## II. L'ASSEMBLEE

- Tous les Représentants et Suppléants
- Tous les Secrétaires des Délégations Parlementaires
- Les Observateurs et Suppléants et Secrétaires de ces Délégations  
(voir annuaire de l'Assemblée)

## III. Délégation du PARLEMENT EUROPEEN

oui Monsieur Georges SPENALE, Président

oui Monsieur René BRUCH, Chef de Cabinet du Président

oui Monsieur Henri R. NORD, Secrétaire Général

Sir Geoffrey de FREITAS, Vice-Président du  
Parlement Européen

Monsieur Giovanni BERSANI, Vice-Président

Monsieur Michel YEATS, Vice-Président

Monsieur James SCOTT-HOPKINS, Vice-Président

Monsieur Renato SANDRI, Membre du Groupe  
Communiste Italien

Jean DURIEUX, Président du Groupe Libéral et  
Démocratique



IV. LES PRESIDENTS ET GREFFIERS DES PARLEMENTS DES ETATS MEMBRES  
ET DES PARLEMENTS ENVOYANT DES OBSERVATEURS A L'ASSEMBLEE

AUTRICHE

- oui Monsieur Anton BENYA, Président du Nationalrat
- Monsieur Hans BÜRKLE, Président (en 1977) du Bundesrat
- oui Monsieur Wilhelm F. CZERNY, Parlamentsdirektor

BELGIQUE

- Monsieur Pierre HARMEL, Président du Sénat
- oui Monsieur Francis HUMBLET, Secrétaire Général du Sénat
- oui Monsieur André DEQUAE, Président de la Chambre des Représentants
- oui Monsieur Gaston BRUYNEEL, Secrétaire Général de la Chambre des Représentants

DANEMARK

- Monsieur Karl SKYTTE, Président du Folketing
- Monsieur Helge HJORTDAL, Secrétaire Général du Folketing

FRANCE

- Monsieur Edgar FAURE, Président de l'Assemblée Nationale
- Monsieur Jean LYON, Secrétaire Général de l'Assemblée Nationale
- Monsieur Alain POHER, Président du Sénat
- Monsieur Armand TARDAN, Secrétaire Général du Sénat

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

- Monsieur Karl CARSTENS, Président du Bundestag
- Monsieur Helmut SCHELLKNECHT, Secrétaire Général du Bundestag
- Monsieur Bernhard VOGEL, Président du Bundesrat
- Monsieur Albert PFITZER, Secrétaire Général du Bundesrat

GRECE

- Monsieur Constantin PAPACONSTANTINOU, Président de l'Assemblée Nationale
- Monsieur Panayotis CHRONOPOULOS, Secrétaire Général de l'Assemblée Nationale

ISLANDE

Madame Ragnhildur HELGADOTTIR, Président du "Althing"

Monsieur F. SIGURDSSON, Greffier du Parlement uni

IRLANDE

oui Monsieur Sean TREACY, Président de la Chambre des Représentants

oui Monsieur M. J. HEALY, Greffier de la Chambre des Représentants

oui Miss Evelyn OWENS, Vice-Président du Sénat

oui Monsieur John R. TOBIN, Greffier du Sénat

ITALIE

non Monsieur Pietro INGRAO, Président de la Chambre des Députés

non Monsieur Antonio MACCANICO, Secrétaire Général de la Chambre des Députés

Monsieur Amintore FANFANI, Président du Sénat

Monsieur Gaetano GIFUNI, Secrétaire Général du Sénat

LUXEMBOURG

oui Monsieur René van den BULCKE, Président de la Chambre des Députés

oui Monsieur Guillaume WAGENER, Greffier de la Chambre des Députés

MALTE

The Rt. Hon. E. ATTARD BEZZINA, p.H.C.M.P., Président de la Chambre des Représentants

Monsieur Charles MIFSUD, Greffier de la Chambre des Représentants

PAYS-BAS

oui Professeur Dr Th.L.M. THURLINGS, Président de la Première Chambre des Etats Généraux

oui Monsieur J.W. ROELL, Greffier de la Première Chambre des Etats Généraux

PAYS-BAS

Monsieur A. VONDELING, Président de la Deuxième  
Chambre des Etats Généraux

oui Monsieur W. KOOPS, Greffier de la Deuxième Chambre  
des Etats Généraux

PORTUGAL

oui Monsieur Vasco de GAMA FERNANDES, Président de  
l'Assemblée de la République

oui Monsieur José Guerreiro de SOUSA BARRIGA, Secrétaire  
Général de l'Assemblée de la République

NORVEGE

oui Monsieur Gurtorm HANSEN, Président du Stortinget

oui Monsieur Gunnar HOFF, Secrétaire Général du Stortinget

SUEDE

oui Monsieur Henry ALLARD, Président du Riksdag

Monsieur Sune K. JOHANSSON, Secrétaire Général du  
Riksdag

SUISSE

oui Monsieur Hans WYER, Président (en 1977) du Conseil  
National

oui Monsieur Hans MUNZ, Président (en 1977) du Conseil  
des Etats Généraux

oui Monsieur Alo's PFISTER, Secrétaire Général de  
l'Assemblée fédérale

TURQUIE

non Monsieur Tekin ARIBURUN, Président du Sénat Républicain  
de la Grande Assemblée Nationale

non Madame Bedia AYGEN, Secrétaire Général a.i. du Sénat  
de la République turque

non Monsieur Kemal GUVEN, Président de l'Assemblée Nationale  
turque

non Monsieur Hamdi TURAN, Secrétaire Général de l'Assemblée  
Nationale turque

ROYAUME-UNI

oui The Rt. Hon. George THOMAS, M.P., Président de la Chambre des Communes (Speaker of the House of Commons)

Brigadier N.E.V. SHORT, M.B.E., M.C. Speaker's Secretary

oui Richard BARLAS, Esq. C.B., O.B.E., Greffier de la Chambre des Communes

The Lord Chancellor, The Lord ELWYN JONES, Président de la Chambre des Lords, remplacé par :

oui The Rt. Hon. the Lord ABERDARE, Chairman of Committees

oui Sir Peter HENDERSON, K.C.B., Greffier de la Chambre des Lords.

+

+

+

ISRAEL

Monsieur Izraël YESHAYAHOU, Président de la Knesset

Monsieur Netanel LORCH, Greffier de la Knesset

LIECHTENSTEIN

oui Monsieur Gérard BATLINER, Président du Parlement du Liechtenstein

V. LES PRESIDENTS DE LA COUR EUROPEENNE ET DE LA COMMISSION EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME

Monsieur Balladore PALLIERI, Président de la Cour Européenne des Droits de l'Homme

oui Monsieur Marc-André EISSEN, Greffier de la Cour Européenne des Droits de l'Homme

oui Monsieur James E.S. FAWCETT, Président de la Commission Européenne des Droits de l'Homme

oui Monsieur Hans Christian KRUGER, Secrétaire de la Commission Européenne des Droits de l'Homme

VI. LES PRESIDENTS DU CONSEIL DES MINISTRES, DE LA COUR ET DE LA COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES ET LES SECRETAIRES GENERAUX DE CES INSTITUTIONS

- CONSEIL DES MINISTRES

Monsieur le Président du Conseil des Ministres

oui Monsieur Nicolas HOMMEL, Secrétaire Général du Conseil des Ministres

- COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTES

Monsieur Hans KUTSCHER, Président de la Cour de Justice

Monsieur Albert VAN HOUTTE, Greffier de la Cour de Justice



- COMMISSION DES COMMUNAUTES

Monsieur Roy JENKINS, Président de la Commission des Communautés

Monsieur François-Xavier ORTOLI, Vice-Président  
(à partir du 6 janvier)

Monsieur Lorenzo NATALI, Vice-Président

Monsieur Wilhelm HAFERKAMP, Vice-Président

Monsieur Finn-Olav GUNDELACH, Vice-Président

Monsieur H. VREDELING, Vice-Président

(Monsieur HAFERKAMP est le  
membre responsable des Relations Extérieures)

qui Monsieur Emile NOEL, Secrétaire Général de la Commission  
des Communautés

Anciens Présidents de la Commission

Monsieur Walter HALLSTEIN

Monsieur Sicco MANSHOLT

Monsieur Jean REY (compté sous Mouvement Européen)

Monsieur Franco MALFATI

VIbis AUTRES PERSONNALITES POLITIQUES EUROPEENNES

Monsieur Jean MONNET

- Mouvement Européen

non Monsieur Jean REY, Président

Monsieur Gaston DEFERRE, Vice-Président

Monsieur Robert van SCHENDEL, Secrétaire Général

VII. LE REPRESENTANT SPECIAL DES REFUGIES NATIONAUX ET DES EXCEDENTS DE POPULATION EN EUROPE ET LE GOUVERNEUR DU FONDS DE REETABLISSEMENT

- oui Monsieur Pierre SCHNEITER, Représentant Spécial
- oui Monsieur Charles-Henri BONFILS, Gouverneur du Fonds de Réétablissement

VIII. CONFERENCE DES POUVOIRS LOCAUX ET REGIONAUX DE L'EUROPE

- Monsieur Henry CRAVATTE, Président
- non Monsieur Reint LAAN, Président sortant

IX. LES SECRETAIRES GENERAUX DES ORGANISATIONS COORDONNEES

- oui Jonkheer Emile VAN LENNEP, Secrétaire Général de l'OCDE
- oui Monsieur Joseph LUNS, Secrétaire Général de l'OTAN
- oui Monsieur F.K. von PLEHWE, Secrétaire Général de l'UEO
- Monsieur Roy GIBSON, Directeur Général de l'Agence Spatiale Européenne

X. ORGANISATIONS INTERNATIONALES habituellement représentées aux Sessions de l'Assemblée

A. GOUVERNEMENTALES

- oui Monsieur Charles MULLER, Secrétaire Général, Association Européenne de Libre Echange
- Monsieur Maurice DOZ, Secrétaire Exécutif, Commission Européenne de l'Aviation Civile
- M. Henri LENAERT, Directeur des Affaires Générales, Banque Européenne d'Investissement
- oui M. G. BILLET, Secrétaire Général, Conférence Européenne des Ministres des Transports
- M. Bertil BJUREL, Président, Conférence Européenne des Administrations des Postes et Télécommunications
- oui M. Helge SEIP, Secretary of the Presidium, Conseil Nordique
- non Professeur Willibald JENTSCHKE, Directeur Général, Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire (CERN)

A. GOUVERNEMENTALES

- M. René BULIN, Directeur Général, Organisation Européenne pour la Sécurité de la Navigation Aérienne (EUROCONTROL)
- oui M. Vittorio WINSPEARE GUICCIARDI, Ambassador, Under Secretary General, Director General of the United Nations Office, Office des Nations Unies à Genève
- M. Olivier LONG, Ambassadeur, Directeur Général, Accord Général sur les Tarifs Douaniers et le Commerce (GATT)
- non M. Sigvard EKLUND, Directeur Général, Agence Internationale de l'Energie Atomique
- oui M. Jean CARRIERE, Directeur du Bureau Européen, Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement (BIRD)
- oui M. Francis WOLF, Sous-Directeur Général, Bureau International du Travail (BIT)
- M. Mohamed Ibrahim SOBHI, Directeur Général, Universal Postal Union
- M. Gamani COREA, Secrétaire Général, Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement (CNUCED)
- non M. Janez STANOVNIK, Secrétaire Exécutif, Commission Economique pour l'Europe (CEE)
- M. Léo van HOUTVEN, Directeur du Bureau Européen, Fonds Monétaire International
- oui M. Gordon CARTER, Directeur de l'Office Européen, Fonds des Nations Unies pour l'Enfance
- S.A. le Prince Sadruddin Aga KAHN, Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, Office du Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés
- M. Edouard SAOUMA, Directeur Général, Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture
- M. Yves LAMBERT, Secrétaire Général, Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI)
- oui M. Chadrika Prosad SRIVASTAVA, Secrétaire Général, Organisation Intergouvernementale Consultative de la Navigation Maritime (OMCI)

./.

A. GOUVERNEMENTALES

- non M. D.A. DAVIES, Secrétaire Général, Organisation  
Météorologique Mondiale
- non M. Halfdan MAHLER, M.D., Directeur Général, Organisation  
Mondiale de la Santé (OMS)
- non M. R.C. LONATI, Secrétaire Général, Organisation Mondiale  
du Tourisme
- M. Abd-El RAHMAN KHANE, Executive Director, Organisation  
des Nations Unies pour le Développement Industriel  
(ONUDI)
- M. Amadou-Mahtar M'BOW, Directeur Général, Organisation des  
Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture  
(UNESCO)
- M. Mohamed MILI, Secrétaire Général, Union Internationale  
des Télécommunications (UIT)
- oui Dr Antonio d'AROMA, Directeur Général Adjoint, Banque des  
Règlements Internationaux
- M. John F. THOMAS, Directeur, Comité Intergouvernemental  
pour les Migrations Européennes (CIME)
- Dr A.C. Wiin NIELSEN, Directeur du Centre des Prévisions  
Météorologiques à moyen terme
- oui M. Faruk BERKOL, Ambassadeur, Secrétaire Général adjoint  
des Nations Unies, Coordinateur des secours des Nations  
Unies en cas de catastrophes
- Professeur Spiros SIMITIS, Secrétaire Général, Commission  
Internationale de l'Etat Civil
- oui M. M.H. van HOOGSTRAATEN, Secrétaire Général, Conférence de  
La Haye de Droit International Privé
- M. G. ANNEZ DE TABOADA, Secrétaire Général, Conseil de  
Coopération Douanière
- M. Mario MATTEUCCI, Secrétaire Général, Institut Inter-  
national pour l'Unification du Droit Privé
- oui M. Oscar GODOYE-ARCAYA, Directeur du Bureau Européen  
de l'Organisation des Etats Américains
- oui M. l'Ambassadeur Ahmed T. ABDOUN, Directeur du Bureau de  
Paris, Ligue des Etats Arabes

A. GOUVERNEMENTALES

Dr Arpad BOGSCH, Directeur Général, Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

M. Haroldo RODAS, Deputy Representative in Europe, Secrétariat du Traité Général d'Intégration Economique Centraméricaine (SIECA)

B. NON GOUVERNEMENTALES

a. Statut spécial

oui M. Philippe DESHORMES, Secrétaire Général, Assemblée de l'Atlantique Nord

non M. Alexandre HAY, Président, Comité International de la Croix-Rouge

M. Henrik BEER, Secrétaire Général, Ligue des Sociétés de Croix-Rouge

non M. Jean NEPOTE, Secrétaire Général, Organisation Internationale de Blice Criminelle

Sir Thomas WILLIAMS, Président, Union Interparlementaire et Lady WILLIAMS

Brigadier WARD, Chef de Cabinet

non M. Jean REY, Président du Mouvement Européen (placé comme ancien Président de la Commission des Communautés)

b. Membres de la Commission de liaison des ONG

Mme Irmgard BOHM, Centre Européen du Conseil International des Femmes

oui Dr Hermann KOPF, Caritas Internationalis

oui M. C.L. GENTY, Confédération Internationale des Travailleurs Intellectuels

M. P. ARMAND, Confédération Internationale des Parents

Mlle Lucie GRUNENWALD, Fédération Internationale des Assistants Sociaux et des Assistantes Sociales

M. L. KATZSCHNER, Fédération Internationale de la Jeunesse pour l'Etude et la Conservation de l'Environnement

./.

b. Membres de la Commission de liaison des ONG

- M. P. SCHLEIMER, Association Internationale pour le Progrès Social
- oui Dr René PIFFERT, Fédération Européenne pour les Personnes Agées (EURAG)
- M. van VEEN, Organisation Internationale des Unions de Consommateurs
- oui Mme LEPELLETIER, Union Européenne Féminine
- M. E. MADSEN, Confédération Mondiale des Organisations de la Profession Enseignante
- non M. E. SLOPIANKA, Alliance Universelle des Unions Chrétiennes de Jeunes Gens
- Dr Bruno BUCHWIESER, Fédération Internationale des Maisons de l'Europe
- Baron F.L.S.F. van TUYLL van SEROOSKERKEN, Union Internationale des Organismes Familiaux
- non M. G. BEIJER, Centre Européen d'Etudes de Population
- M. Heinz-Oskar VETTER, Président de la Confédération Européenne des Syndicats
- M. Gullmar BERGENSTROM, Président de l'Organisation Internationale des Employeurs
- M. Paul PROVOST, Président de l'Union des Industries de la Communauté Européenne

XI. LES REPRESENTANTS DU SAINT-SIEGE ET DU PARLEMENT CANADIEN

- S. Exc. Monseigneur Giovanni BENELLI, Substitut de la Secrétairerie d'Etat de Sa Sainteté, Cité du Vatican
- oui Mgr. Justo MULLOR GARCIA, Délégué de l'Envoyé spécial du Saint-Siège auprès du Conseil de l'Europe
- M. James F. OWS, Président de la Chambre des Communes, Canada, accompagné de 4 membres de la Chambre des Communes

M. A. FRASER, Greffier de la Chambre des Communes,  
Canada

M. Robert FORTIER, Greffier du Sénat Canada

Mme Renaude LAPOINTE, Président du Sénat, Canada

XII. LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE DE L'UEO  
(inscrits sous Assemblée)

XIII. LE CONSEIL MUNICIPAL DE STRASBOURG

oui M. le Président Pierre PFLIMLIN, Maire de Strasbourg

Adjoints au Maire de Strasbourg

oui M. Robert BAILLIARD

M. René RADIUS (compté sous A.P.) placé avec les  
Parlementaires

oui M. Armand KIENZKI Sénateur,

M. Germain MULLER

oui M. Ernest RICKERT Député

oui M. Emile KOEHL

oui M. Christian de RENDINGER

oui M. Marcel RUDLOFF

oui M. François-Georges DREYFUS

oui M. Roger WAHL

oui M. Armand BUSSE

Conseillers municipaux

oui M. Alphonse BECK

oui Mme Monique BECKER

oui M. Berthold BLOCH

oui M. René CHEVALIER

M. Emile FORRER

oui Mme Jacqueline GIRARDIN

M. Robert CROSSMANN (placé avec Conseil Général)

oui M. Henri JAHN (Madame vient à sa place)

oui Mme Yvonne KNORR

oui M. Charles LUTZ

oui M. André MATHIEU

oui M. Jean-Jacques MOEDER

M. Charles PETER

oui M. Jean PRECHEUR

oui M. Joseph REIFFSTECK

oui M. Albert REY

oui M. Jean-Jacques ROTHENBACH

non M. Rolf SCHELLENBERG

oui M. Albert SCHMITT

oui M. Antoine SCHMITT

oui M. Charles SCHULER

oui M. René UHRICH

XIV. CONSEIL DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE STRASBOURG

OUI M. Pierre PFLIMLIN, Président, Maire de Strasbourg  
(compté sous Mairie de Strasbourg)  
(voir page précédente)

Vice-Présidents :

OUI M. Paul SCHWEBEL, Maire de Schiltigheim

M. Robert BAILLIARD, Adjoint au Maire de Strasbourg  
(placé et compté sous Mairie de Strasbourg)

M. André DURR , Maire d'Illkirch-Graffenstaden

M. René RADIUS, Député, Adjoint au Maire de Strasbourg  
(placé et compté sous Assemblée)

OUI M. Jean HOLWEG, Maire de Vendenheim

M. René UHRICH, Conseiller Municipal de Strasbourg  
(placé et compté sous Mairie de Strasbourg)

OUI M. François METZGER, Maire de Mundolsheim

M. Jean PRECHEUR  
(placé et compté sous Conseil Municipal)

OUI M. Bernard BAEHR, Maire de Lingolsheim

M. Antoine SCHMITT, Conseiller Municipal de Strasbourg  
(placé et compté sous Mairie de Strasbourg)

OUI M. Charles HUCK, Maire de Bischheim

M. Robert GROSSMANN, Conseiller Municipal de Strasbourg  
(placé et compté sous Conseil Général)

OUI M. François BILGER, Secrétaire

XV. LE PRESIDENT ET LES VICE-PRESIDENTS DU CONSEIL GENERAL  
DU BAS-RHIN

OUI M. André BORD, Président

Vice-Présidents

OUI M. Alfred BAPST

OUI M. Roger DEININGER

OUI M. Robert GROSSMANN  
(placé et compté sous Mairie)

M. François GRUSSENMEYER  
(Placé et compté sous A.P.)

oui M. Louis JUNG, Sénateur

oui M. Guy SAUTTER

non M. Eugène SCHERBECK

oui M. Alfred WESTPHAL

Membres du Conseil Général qui sont élus locaux

oui M. le Député Jean-Claude BURCKEL  
(placé et compté sous A.P.)

M. le Député Jean-Marie CARO

oui M. le Député Albert EHM

oui M. le Député Germain SPRAUER

oui M. le Député Adrien ZELLER



XVI. LE GROUPE DE TRAVAIL CHARGE DES NOUVEAUX BATIMENTS

BELGIQUE Monsieur BOGAERT, Inspecteur Général- Régie des Bâtiments - Ministère des Travaux Publics

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE Monsieur ROHMANN, Dipl. Ing. Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau

SUISSE Monsieur François PEYROT, Président -Ancien Conseiller d'Etat - Membre du Conseil National

ROYAUME-UNI Monsieur G.T. WILBY, Senior Estate Surveyor, Ministry of Public Buildings and Works

ITALIE Monsieur I.E. ANATUCCI, Ingénieur Architecte

FRANCE Monsieur Pierre VIVIEN, Architecte en Chef des Bâtiments civils et des Palais Nationaux

XVII. LES ARCHITECTES ET LES ARTISTES AYANT CREE OU DESSINE LES DONS

ARCHITECTES Monsieur Henry BERNARD, Architecte en Chef, Inspecteur Général des Bâtiments et des Palais Nationaux

Monsieur Robert DECOASSE

Monsieur Patrick D'HAUTHUILLE

Monsieur Klaus-Dieter WILLMANN

Monsieur Igor OVTCHINNIKOFF

Monsieur C. ROBINOT

ARTISTES ET DONATEURS (1)

Autriche M. Leopold GRAZ, Maire de la Ville de Vienne, donateur d'une tapisserie de Fritz RIEDL

M. Fritz RIEDL

M. Karl Anton WOLF

ITALIE

Sculpture de M. Attilio PIERELLI

LUXEMBOURG Sculpture de M. WERCOLLIER

NORVEGE M. Nils MAS

SUEDE M. GRATE

(1) à compléter selon indications à fournir par les Représentations permanentes.

SUISSE

TURQUIE

Panneau céramique  
Sadi DIREN

Parlement  
d'ISRAEL

Don de la KNESSET (sérigraphie de H. AGAM)

R.F.A.

XVIII. CONSULS GÉNÉRAUX ET CONSULS

a. POSTES DE CARRIÈRE A STRASBOURG

- (\*) Monsieur Jean BOUHA, Consul Général de Belgique
- oui Monsieur Michel GAUVIN, Consul Général du Canada
- oui Monsieur José Luis MESSIA, Marquis de Busianos, Consul Général d'Espagne
- oui Monsieur Woodward ROMINE, Consul Général des Etats-Unis
- oui Monsieur James Arthur HARDMAN, Consul Général de Grande-Bretagne
- Monsieur Meir SHAMIR, Consul Général d'Israël
- oui Monsieur Mohamed CHERTI, Consul Général du Maroc
- oui Monsieur Wojciech BRZOZOWSKI, Consul Général de Pologne
- (\*) Monsieur Luis José de OLIVEIRA NUNES, Consul Général du Portugal
- oui Monsieur Lemi KEMALYERI, Consul Général de Turquie
- oui Monsieur Velimir MIJOVIC, Consul Général de Yougoslavie
- oui Monsieur Smail BENDIFALLAH, Consul Général d'Algérie
- (\*) Madame Erika TEKUSCH, Consul Général d'Autriche
- oui Monsieur Henri HIRSCHI, Consul de Suisse, Doyen du Corps Consulaire
- oui Monsieur Raouf SAID, Consul de Tunisie, Chef de Chancellerie
- non Monsieur Werner MONTAG, Consul Général de la République Fédérale d'Allemagne (Nancy)
- Monsieur Eros VICARI, Consul Général d'Italie (Metz)

---

(\*) ces personnalités sont déjà notées au Point I ci-dessus et placées en conséquence

b. POSTES HONORAIRES

- oui Monsieur C.O. TVERMOES, Consul Général du Danemark
- oui Monsieur Roland BLUM, Consul Général du Guatemala
- oui Monsieur René Marin BRAUN, Consul Général de Norvège
- oui Monsieur Gérard BERNHEIM, Consul du Brésil
- Monsieur Roger Henri WEBER, Consul du Chili
- non Monsieur Henri NIED, Consul de Finlande
- oui Monsieur Jules Charles SEEGMULLER, Consul de Grèce
- Monsieur René RIEHM, Consul Général d'Islande
- non Monsieur Daniel HAMM, Consul du Grand-Duché de Luxembourg
- Monsieur Robert JUNG, Consul de Monaco
- oui Monsieur Roger KAYSER, Consul du Nicaragua
- oui Monsieur Willy Lambert BINNENDIJK, Consul Général des Pays-Bas
- oui Monsieur José UNFRIED, Consul du Pérou
- oui Monsieur Julien SCHWARTZ, Consul d'El Salvador
- oui Monsieur Robert Charles WEISS, Consul de Suède
- Dr. Raymond LEISSNER, Consul du Mexique

XIX. LES ANCIENS PRESIDENTS DE L'ASSEMBLEE, SECRETAIRES GENERAUX, SECRETAIRES GENERAUX ADJOINTS ET GREFFIERS

- Monsieur François de MENTHON, ancien Président de l'Assemblée
- oui Monsieur Per FEDERSPIEL, ancien Président de l'Assemblée
- oui Monsieur Olivier REVERDIN, ancien Président de l'Assemblée
- oui Sir Geoffrey de FREITAS, ancien Président de l'Assemblée (placé avec le Parlement Européen) et Madame de FREITAS
- oui Monsieur Giuseppe VEDOVATO, ancien Président de l'Assemblée

Sir Peter SMITHERS, ancien Secrétaire Général

oui Monsieur Lujo TONCIC-SORINJ, ancien Secrétaire Général

Sir Anthony LINCOLN, ancien Secrétaire Général Adjoint

Monsieur Aubrey Seymour HALFORD Mac LEOD, ancien  
Secrétaire Général Adjoint du Conseil de l'Europe

Monsieur Dunstan CURTIS, ancien Secrétaire Général  
Adjoint

oui Monsieur l'Ambassadeur Polys MODINOS, ancien Secrétaire  
Général Adjoint

oui Monsieur Gerhard SCHLOESSER, ancien Greffier

XX. PERSONNALITES LOCALES (voir propositions dans la liste en  
Annexe I)

XXI. FONDATIONS EUROPEENNE DE LA SCIENCE

oui Sir Brian FLOWERS, Président

non Dr Friedrich SCHNEIDER, Secrétaire Général

XXI.bis COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

non Monsieur l'Ambassadeur Emanuel DIEZ, Président

non Monsieur Raymond DOERFLINGER, Secrétaire Général

XXII. AUTRES PROPOSITIONS

1. Signataires du Statut du Conseil de l'Europe

Monsieur Sean MacBRIDE

**XXII. AUTRES PROPOSITIONS (suite)****2. Anciens Représentants Permanents**

- a) **Prédécesseurs immédiats des Représentants Permanents actuellement en fonction :**

M. Heinz LAUBE

oui M. Joseph Jacques LODEWYCK

S. Exc. Polys MODINOS (déjà invité en qualité d'ancien Secrétaire Général Adjoint)

M. Frode SCHØN

M. Michel de CAMARET

oui Mme Ellinor von PUTTKAMER

non M. Arni TRYGGVASON

Melle Mary TINNEY

M. Carlo Enrico GIGLIOLI

M. Adrien REISCH

M. Joseph MAJO DINGLI

M. Joseph J.M. WELSING

M. Leif EDWARDSSEN

oui M. André DOMINICE, Président en exercice des délégués des Ministres au moment de la cérémonie de la pose de la première pierre

M. Arne FALTHEIM

M. Rahmi GÜMRÜKCUOĞLU

M. D.J.B. ROBEY

- b) M. Willfried GREDLER-OXENBAUER, ancien Représentant Permanent de l'Autriche

oui M. LAGERFELT, Président du T D B (Crused)

XXIII. FONCTIONNAIRES DU CONSEIL DE L'EUROPE

I. Hors-cadres et Directeurs

- M. le Secrétaire Général
- M. le Secrétaire Général Adjoint
- oui M. John D. PRIESTMAN
- oui M. Armand DAUSSIN
- oui M. Heribert GOLSONG
- oui M. Niels BORCH-JACOBSEN
- oui M. Henri LELEU
- M. Sten RENBORG
- oui M. Göran LÖFDAHL
- oui M. Edmond LUCAS
- oui M. Gaetano ADINOLFI
- oui M. Roland MULLER
- oui M. Peter LEUPRECHT -Secrétaire du Comité des Ministres

2. Agents en fonction depuis 1949

- A7 M. Armand DAUSSIN déjà invité  
M. Niels BOCH-JACOBSEN " "  
M. Henri LELEU " "
- A6 M. Roger CLAMER  
M. Georges LEROUX
- A5 M. Eugenio PAPALEO (Bureau de Paris)
- A4 M. Félix KAPPLER  
M. Hâmit GUNALTAY
- A 3 Mlle Joan RIDLEY
- L5 M. Gilbert BOURGAIN, Chef-interprète (malade)  
M. René FOUQUET (traducteur)
- B6 M. Paul DOURNEL  
Mlle Marguerite BARATTE (Bureau de Paris-malade)  
M. André LAFUMA
- B5 Mme Marguerite LOTH  
Mlle Jeanne HAWECKER

Agents en fonction depuis 1949 (suite)

B4     Mme Anne-Marie POUBELLE

B3     Marie-Thérèse NITSCH-PRIESTNALL  
       Mme Marie JURISOO  
       M. Guillaume VIX

B2     Mme Simone LARRONDE

C2     M. Paul WAECHTER

XXIV. CONJOINTS

1. Conjoints présents à Strasbourg, des Ministres et des Parlementaires
2. Conjoints des Représentants Permanents et de leurs Adjoints  
(Représentants Permanents-Adjoints)

oui Madame Otto MASCHKE

non Madame Frans HINTJENS

oui Madame Constantinos PILAVACHI  
Madame Preben Arthur von der HUDE  
Madame René Robert BRUSVANG

oui Madame Albert FEQUANT

oui Madame Jacques VIDELIER

oui Madame Carl-Heinz LUDERS

oui Madame Horst MEINCKE

oui Comtesse Bianca Maria SASSOLI

oui Mademoiselle Martha OTANI

non Madame Niels P. SIGURDSSON

non Madame Sveinn BJORNSSON

non Madame Morris REID

oui Madame Gherardo CORNAGGIA MEDICI CASTIGLIONI  
Madame François BREMER  
Madame Carmel MALLIA

oui Madame J.M. SCHEMBRI

oui Baronne C.W. Van BOETZELAER VAN ASPEREN

oui Madame Paul LAGENDIJK

oui Madame Knut PAUS

non Madame Mats ÅBERG

oui Madame Bengt ÅKERREN

oui Madame Alfred WACKER

oui Madame René SEREX

oui Madame Semih GUNVER  
Madame Omer AKBEL

oui Madame Peter Martin FOSTER

oui Madame George Ranson LEE  
Madame Luis José de OLIVEIRA NUNES

### 3. Conseil de l'Europe

oui Madame Georg KAHN-ACKERMANN  
oui Madame Sforza-Galeazzo SFORZA  
oui Madame John D. PRIESTMAN  
oui Madame Armand DAUSSIN  
oui Madame Heribert GOLSONG  
oui Madame Henri LELEU  
Madame Sten RENBORG  
oui Madame Göran LOFDAHL  
oui Madame Edmond LUCAS  
oui Madame Gaetano ADINOLFI  
oui Madame Roland MULLER  
oui Madame Peter LEUPRECHT

### 4. Autres épouses

Madame Karl CZERNETZ  
Madame Pierre PFLIMLIN  
Madame Louis VERGER  
Madame Henri BERNARD

### XXV. COMITE DU PERSONNEL

Madame Katharine BENSEN, Président

ANNEXE I

PERSONNALITÉS LOCALES

CHEFS DE CABINET DU MAIRE ET DU PREFET  
ET PERSONNALITÉS LOCALES

I. MAIRIE

- oui M. Daniel ADAM, Secrétaire Général de la Communauté Urbaine
- oui M. Roger HANSSLER, Directeur du Cabinet du Maire et Secrétaire Général Adjoint de la Communauté Urbaine
- oui M. Charles LOBSTEIN, Secrétaire Général Adjoint de la Communauté Urbaine
- oui M. Alfred FEUERSTEIN, Chef des Relations Extérieures de la Mairie
- M. Herbert WEHR, Relations Extérieures

II. PREFECTURE

- M. Louis VERGER, Préfet de la Région d'Alsace
- oui M. Raymond JAFFREZOU, Secrétaire Général
- oui M. Jean-Jacques FAUROUX, Secrétaire Général - Sous-Préfet
- M. Roland PASCAL, Sous-Préfet, Directeur du Cabinet du Préfet
- M. Bernard SELIGMAN, Sous-Préfet, Chef de la Mission Régionale
- M. Charles BOURSIER, Responsable de la Police
- Colonel Pierre VIGER, Responsable de la Police
- M. André FAVRE, Inspecteur Principal de la Police de l'Air

x

x

x

./.

Dr Trudbert MULLER, Regierungspräsident Bade-Wurtemberg  
(Karlsruhe)

Dr Hermann PERSON, Regierungspräsident (Freiburg)

Herrn Oberbürgermeister Detlev PROSSDORF - Maire de Kehl

oui M. Lucien VELTEN, Maire de Holtzheim

III. POLICE/GENDARMERIE/DOUANES

Le Commandant de la Circonscription Régionale de la  
Gendarmerie d'Alsace (Colonel Jean ARTIERES)

Le Commandant du Groupement de la Gendarmerie du Bas-Rhin  
(Lieutenant Colonel Daniel AUGÉ)

Le Commandant de la 37e Brigade de la C.R.S. (Commandant  
Alphonse VIAL)

Le Directeur des Services des Voyages Officiels (Ministère  
de l'Intérieur, Monsieur Alain MONTARRAS)

M. Toussaint MORDINI, Contrôleur Général, Directeur  
Départemental des Polices Urbaines de Strasbourg

M. Fernand HERNANDEZ, Directeur du Service des Rensei-  
gnements Généraux

oui M. Th. BUCHET, Directeur Régional des Douanes de Strasbourg

M. Matthieu de FOSSEY, Receveur Principal Régional des  
Douanes

oui Mme WICART, Inspecteur Principal des Douanes (s'occupe  
du Conseil de l'Europe)

oui M. le Commissaire HILGERT, Douanes du Pont de l'Europe

Colonel Jean-Jacques KLEIN, Commandant des Pompiers de la  
Communauté Urbaine de Strasbourg

M. Michel BAYLION, Contrôleur Général, Sous-Directeur du  
Service de Sécurité du Ministère de l'Intérieur

oui M. l'Adjudant LEGUELF, Chef de Poste de la Brigade de  
Wolfisheim

IV. GOUVERNEMENT MILITAIRE

Le Général d'Armée Edouard MATHON, Commandant la  
Première Armée et Gouverneur Militaire de Strasbourg

Le Colonel Jean BIGOT, Chef de Cabinet du Général MATHON

Le Général de Division Jean-Jacques BOURDIS, Premier Adjoint  
du Général MATHON

Le Général de Division Pierre CAILLAT, Deuxième Adjoint

Le Colonel Jean NINGRE, Officier des Relations Publiques  
de la Première Armée

V. EGLISES

oui Son Excellence Monseigneur Léon Arthur ELCHINGER, Evêque de  
Strasbourg

oui Monsieur André APPEL, Président du Directoire de  
l'Eglise de la Confession d'Augsbourg

oui Monsieur Christian SCHMIDT, Président de la Commission  
Synodale de l'Eglise Réformée d'Alsace et de Lorraine

Monsieur René WEIL, Président du Consistoire Israélite

Monsieur le Grand Rabbin Max WARSCHAWSKI

VI. MAGISTRATURE

Monsieur Jean-Robert MISCHLICH, Premier Président de la Cour  
d'Appel de Colmar

Monsieur Jean ACKER, Procureur près la Cour d'Appel de  
Colmar

Monsieur Jean HAUSS, Président du Tribunal Administratif  
de Strasbourg

Monsieur Félix LEVY, Président du Tribunal de Grande Instance  
de Strasbourg

oui Monsieur Jean PELEGER, Procureur de la République

VII. UNIVERSITE

- oui Monsieur Jacques BEGUIN, Recteur de l'Académie de Strasbourg
- Monsieur Pierre KARLI, Président de l'Université Louis Pasteur
- Monsieur Etienne TROCME, Président de l'Université des Sciences Humaines
- oui Monsieur Jean-Marc BISCHOFF, Président de l'Université des Sciences Juridiques, Politiques et Sociales
- oui Monsieur Gérard COHEN JONATHAN, Doyen de la Faculté de Droit
- oui Monsieur Jean-Paul JACQUE, Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Européennes
- oui Monsieur François BELLANGER, Directeur de l'Institut Européen d'Etudes Commerciales Supérieures
- Monsieur le Doyen Jean-Paul FITOUSSI, Directeur de l'Institut des Sciences Economiques
- Monsieur Jean-Baptiste DONNET, Président ad interim de l'Université de Mulhouse
- Monsieur Marc DORNER, Doyen de la Faculté de Médecine
- Monsieur le Professeur Julien WARTER (6, quai St-Nicolas, Strasbourg)

VIII. BANQUES1. SOGENAL

- oui Monsieur Guillaume LABADENS, Président
- Monsieur Frédéric RAUCH, Vice-Président
- oui Monsieur Michel WILHELM, Directeur Général
- oui Monsieur René GERONIMUS, Directeur Général

2. C.I.A.L.

- Monsieur Emile SPIELREIN, Président-Directeur-Général
- oui Monsieur Florent WENGER, Directeur Général

3. Banque Fédérative Crédit Mutuel

- oui Monsieur Théo BRAUN, Président

4. oui Monsieur Albert MURSCH, Président du Comité des Banquiers d'Alsace, Directeur de la Succursale de Strasbourg de la SOGENAL

IX. ELUS LOCAUX QUI NE SONT PAS ENCORE INVITES A UN AUTRE TITRE

Monsieur le Sénateur Alfred KIEFFER

X. AUTRES PERSONNALITES LOCALES

oui Monsieur MAZEROLLES, Trésorier Payeur Général

Monsieur DAVERAT, Directeur Départemental des Services Fiscaux

oui Monsieur Jean DUMAS, Directeur Régional des Affaires culturelles

Monsieur Georges DELMAS, Directeur du Port Autonome

Monsieur Jean FAVIERE, Conservateur des Musées des Beaux Arts de Strasbourg

oui Monsieur R. BILLING, Vice-président du Conseil d'Administration de l'Office du Tourisme

Monsieur Alain CHARDOT, Directeur de l'Office de Tourisme de Strasbourg et Région

non Monsieur Marcel HAOUY, Directeur de la Région de la S.N.C.F.

Monsieur René BIRGI, Chef de Gare principal

Monsieur Jocelyn HUBERT, Directeur Régional d'AIR INTER

oui Monsieur Jean-Guy ESTIENNE, Directeur Régional d'AIR FRANCE

oui Monsieur Jean ALIX, Directeur Régional des Télécommunications

Monsieur Marcel VOLLMER, Directeur Général de Compagnie des Transports Strasbourgeois

oui Monsieur SATTLER, C.T.S.

oui Monsieur René CREMIEUX, Directeur Régional de la Sécurité Sociale

oui Monsieur KRIER, Chef du Service des Redevances Radio Télévision

oui Monsieur Pierre ZELLER, Directeur Général de l'Electricité de Strasbourg

Maître Alain LOMBARD, Directeur Artistique de l'Opéra du Rhin

Monsieur Jacques LAMBLING, Président de la Caisse Régionale d'Assurance Maladie

Monsieur Roland WAGNER, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie, Président de la Chambre Patronale des Industries du Bas-Rhin

oui Monsieur Gabriel GORGE, Directeur Général des Hospices Civils de Strasbourg (6, quai Saint-Nicolas, Strasbourg)

oui Monsieur Jean-Jacques KIELHOLZ, Président-Directeur Général des Dernières Nouvelles d'Alsace

Monsieur l'Abbé WACKENHEIM, Président-Directeur-Général  
du Nouvel Alsacien

Monsieur Jean LOUY, Président du Directoire de l'Alsace

Monsieur Pierre ROUBAUD, Directeur de FR 3 Alsace

XI. DIVERS

a. Membres du Comité de Direction du Cercle Européen de  
Strasbourg pas encore invités à un autre titre

oui Monsieur Léon BECKER, Secrétaire Général du Cercle Européen

oui Monsieur Maurice DAMOUR, Trésorier Adjoint du Cercle Européen

oui Maître Lucien BAUMANN, Bâtonnier de l'Ordre des Avocats

oui Monsieur Georges BAUMGARTEN

oui Monsieur René GRAFF, Membre du Comité de Direction du Cercle  
Européen, Président d'Honneur de la  
Raffinerie de Strasbourg

Marquis Charles de LEVIS MIREPOIX, Membre du Comité de  
Direction du Cercle Européen

Monsieur Alex WEILL, Membre du Comité de Direction du Cercle  
Européen, Ancien Doyen de la Faculté de  
Droit de Strasbourg

oui Monsieur Michel Eugène HECKMANN, Conseiller au Comité de  
Direction du Cercle Européen  
de Strasbourg

oui Monsieur Edouard HEMMERLE, Conseiller au Comité de Direction  
du Cercle Européen de Strasbourg

oui Monsieur Raymond AXELROUD, Membre d'honneur du Comité de  
Direction du Cercle Européen de  
Strasbourg

b. Représentants de Missions Diplomatiques

Son Excellence le Comte Robert de BILLY

Monsieur Risto REKOLA, Premier Secrétaire à l'Ambassade de  
Finlande à Paris

c. Anciens Secrétaires Généraux de l'Association Européenne de  
libre-échange

Monsieur Bengt RABAEUS

Sir John COULSON

Mr. Frank SIGGURES